

PRIMUM DIN PARTEA dlui dr.P.Hechter (Sceaux)
urmatoarea scrisoare:

"Domnule redactor,

Am cetit cu surpriza, surpriza neplacută, veste
tea reprezentării "Stelei fără nume" a dlui
"Anton Bibescu" la Coblenz. Anton Bibescu n'a
scris această piesă a lui Mihail Sebastian.
Iată istoria: în calitate de reprezentant le-
gal al lui Mihail Sebastian am prelungit un
angajament semnat de defunct și perimat de
anul trecut, angajament care dă dlui Bibescu
autorizația de-a traduce și adapta "Steaua
fără nume" în vederea reprezentării ei în Oc-
cident. D. Bibescu a reușit să cedeze piesa
unui impresar neamț, care o joacă la Coblenz
de 2-3 săptămâni. Neglijența printului ? a im-
presariului, a directorilor teatrului ?

"Steaua fără nume" a apărut acolo, sub numele traducătorului. Spectatorii și cronicarii au văzut-o deci ca o lucrare....princiară.

D. Bibescu a asistat la premieră și mi-a adus un program, unde numele lui Sebastian nu figura. Am protestat și mi-a promis să facă cele necesare. Dsă afirmă că nu e responsabil de această regretabilă eroare. Aș fi preferat, pentru că scuza dsale să fie valabilă, fără reticențe să fi protestat, fără intervenția mea. Apoi, aș fi dorit să nu fiu eu cel care vă cere să reveniți asupra informației publicate de buletinul BIRE. Dar, d. Bibescu nu cunoaște existența buletinului și trebuie să-l cred. (și noi... N.R.) Oricum, vă va expedia repede o scrisoare lămuritoare, dacă prezenta nu vi se pare suficientă, pentru a da bietului Mihail Sebastian o proprietate, pe care nu o contestă nimeni, chiar d. Anton Bibescu.

Cu salutare distinse
Dr. Pierre Hechter

N.R. Dând publicității scrisoarea de mai sus nu facem decât să dam lui Mihail Sebastian ceea ce merită. Confuzia, la care a dat naștere informația noastră, e astfel risipită; dar nu putem încheia rândurile de față, fără să ne exprimăm o justificată mirare: că d. Bibescu nu cunoaște BIRE e normal, dacă nu ne citește, dar dsa n'a cunoscut nici pe autorul piesei, pe care a trebuit s'o citească dacă a tradus-o ? A trebuit ca reprezentantul legal să-i atragă atenția cine e autorul ? S'a tipărit programul cu numele său ca autor și l-a mai și arătat altora. Adevărul a ieșit la lumină și fără intervenția dsale.....!

LA SCOALA SUPERIOARA
DE ANTROPO-BIOLOGIE
DIN PARIS

Scoala este corespondenta Institutului din
Coimbre. Cursurile au loc Joi la orele 17.

TANTI POPESCU marelui noastre actrițe El-
FIICA vira Popescu, a făcut săp-
tămîna trecută debutul ei
pe o scenă parisiiană. Dsa e născută în țară,
dar se află demăi mult timp în Franța, unde
urmează cursuri de artă dramatică.

LA OPERA DIN PARMA a dat un concert din Verdi tenorul nostru Toma Spătaru. La 24 Decembrie a.c. dsa va executa la Radio Roma "Natività" de Roberto Lupi.

D. CONST. VIRGIL GHEORGHIU autorul marelui succes de librărie "Ora 25" va pleca în cursul acestei luni la Geneva, ca invitat al Mișcării Federaliste Europene, care ține o reuniune cu caracter internațional.

POETUL VINTILA care se află la Buenos
 HORIA Aires lucrează la întoc-
 mirea unei antologii a li-
 ricei românesti în exil.

LA BUCURESTI SE un singur film nesovietic:
JOACA "Balada mută", care se a-
firmă că ar avea o valoare
superioară celor rusești.
Filmul e cehoslovac.....

STILUL IN CARE oratorii comunisti, când
VORBESC își combat adversarii îl
simbolizeaza fraza urmă-
toare din ultimul discurs al dnei Ana Pau-
ker, cu prilejul sărbătoririi a 32 ani dela
revoluția sovietică: "Tocmai în casa noastră
curată încearcă dușmanul să ne strecoare
JIVINE ca Tito, Rajk, Kostov și alții, care
s'o infecteze și să o murdărească".
Vedeti oare pe d. Acheson vorbind în aseme-
nea termeni "diplomatici" despre un șef de
stat cu care întreține, bune sau rele, rela-
ții diplomatice ?
Asta sa fie diplomatia nouă ?
Cultură nu glumă....!